

تأليف رضي الدين محمد بن الحسن الاستربادي

توفي سنة ٦٨٦ هـ.

بدأ المؤلف كتابه بمقدمة وجيزة تحدث فيها الاستربادي عن منهجه في شرح مقدمة ابن الحاجب في التصريف والخط بعد ذلك تحدث عن تعريف الصرف ثم أعقبه بتعريف الصيغة ثم أنواع الأبنية ثم الميزان الصرفي ثم الوزن التصفيري.

تحدث الاستربادي عن ذات الموضوعات التي ذكرها ابن الحاجب في متنه الصغير عن موضوعات صرفية من المصدر واسم الفاعل واسم المفعول والصفة المشبهة وإسما الزمان والمكان والآلة والمصفر والمنسوب والتقاء الساكنين والوقف والمقصور والمدود والإمالة والاعلال والابدال والادغام والترخيم وغير ذلك من مسائل صرفية.

لقد شرح الاستربادي شرحا مفصلا لمقدمة ابن الحاجب في شافيته ومنتها مستعينا بالأمثلة والاستشهاد بأقوال العلماء في اللغة.

طبع الكتاب بتحقيق محمد نور الحسن، ومحمد الزخزاف ومحمد محيي الدين عبدالحميد مع شرح شواهد عبدالقادر البغدادي وطبع في أربعة أجزاء سنة ١٣٥٦ هـ.

ثانيا- المعجمات اللغوية:

المعجم العربي:

وجد المعجم منذ بدأت العناية بالفاظ الكلام العربي وذكر معانيها وخاصة عند الأعراب في البوادي وقد ذكره كثير من العلماء بذكر الألفاظ مع ذكر

معانيها، فقد عرف بأنه "هروا الهاء المقطعة، لأنها اعجمية وتعجم الكتاب: تنقيطه كي تستبين عجمته ويصح" وقد كان لرجال الحديث سبق المعرفة والتحصيل في هذا الشأن والذين عرفوه بقولهم: "ما تذكر فيه الأحاديث على ترتيب الصحابة أو الشيوخ أو البلدان أو غير ذلك، والغالب أن يكونوا مرتبين على هروا الهاء". بعد ذلك شاع مصطلح المعجم عند علماء اللغة حتى وصل الأمر به أن يضع اللغويون معجماتهم اللغوية بأسماء مختلفة يقينا منهم أنه مصطلح معروف عند القوم كما فعل الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٧٠ هـ) حينما اختار العين إسما لمعجمه، وأبو عمرو الشيباني (ت ٢٠٦ هـ) اختار الجيم وأبو عبيد (ت ٢٢٤ هـ) اختار الغريب المصنف وابن فارس (ت ٣٩٥ هـ) أطلق على معجميه (مجل اللغة) و (مقاييس اللغة) وهكذا طفق اللغويون يطلقون أسماء شتى على مؤلفاتهم المعجمية اللغوية.

لقد أغنت المعجمات العربية الحركة اللغوية من ثروة لغوية لما تحمله في طياتها، وقد تناول العلماء الألفاظ مرتبين كتبهم بطرق مختلفة لمعانيها فسميت معجمات الألفاظ، أما القسم الآخر الذي يطلق عليه معجمات المعاني فقد تناول مؤلفوه الألفاظ اللغوية حسب معانيها.

كتاب العين:

تأليف الخليل بن أحمد بن عمرو الفراهيدي الأزدي ولد في البصرة عام ١٠٠ هـ ومات فيها سنة ١٧٥ هـ. يعد معجم العين أول معجم في العربية من ناحية تأليف المعاجم اللغوية. وقد تبعه عدد من اللغويين في تأليفهم للمعاجم اللغوية. أمثال صاحب بن عباد في

كتاب المحيط في اللغة والأزهري في كتابه تهذيب اللغة.

بدأ الخليل معجمه بمقدمة تحدث فيها عن سبب تأليفه الكتاب ومنهجه في إيراد الألفاظ، ثم ذكر الحروف الأبجدية الصوتية وهي:

ع.ح.ه.خ.غ.ق.ك.ج.ش.ض.ص.س.ز.ط.د.ت.ظ.ث.ذ.ر.ل.ن.ي.ب.م.و.أ.ى.همزة.

كما اعتمد على مخارج الحروف فقسمها الى حروف: حلقية ولهوية وشجرية وأصلية ونطعية ولثوية وذلقية وأخرها شفوية. ثم تحدث بعد ذلك عن الكلمات في العربية فقسمها الى ثنائية وثلاثية ورباعية وخماسية مع تقليباتها، ثم سار على ذات المنهج الذي شرحه في المقدمة فتحدث عن الثنائي المضاعف ثم الثنائي الصحيح وهكذا.

أما طريقته في ترتيب الألفاظ في داخل الباب الواحد فهي أن يأخذ من الثنائي المضاعف أو الثلاثي الصحيح أو المعتل لفظة ويبدأ بتفسيرها لغويا، وبعد أن ينتهي منها يفسر مقلوبها قبل أن ينتقل الى الكلمة التي تليها فيأخذ مثلا باب العين والنون والفاء، بشرح الألفاظ مع مقلوبها. عنف، عنن، فنع، نفع، نعد. وهكذا في بقية كتابه.

جمع الفراهيدي في كتابه ألفاظا كثيرة فجاء كتابه واسعا في مادته غزيرا بشواهد مفسرا مفرداته، كما برزت شخصية الخليل، فكان العالم الواسع المتمكن من مادته، كما كثرت وتعددت شواهد من القرآن والحديث النبوي والقراءات والشعر وكلام العرب.

لم يطبع كتاب العين بصورة كاملة، وأول من هم بطبعه الدكتور عبد الله درويش وينتهي بباب العين والصاد والميم نشرة المجمع العلمي العراقي وطبع في مطبعة العاني ١٩٦٧، وقد شرع الدكتوران ابراهيم

السامراشي ومهدى المخزومي بطبعة فصدر منه ثمانية اجزاء اولها صدر سنة ١٩٨٠ والثامن صدر سنة ١٩٨٥ عن وزارة الثقافة والاعلام - بغداد.

### تهذيب اللغة:

تأليف محمد بن أحمد بن الأزهر المعروف بأبي منصور الأزهرى ولد سنة ٢٨٢ هـ وتوفي سنة ٣٧٠ هـ.

توخى الأزهرى في وضع كتابه الى تنقية اللغة من الشوائب وتهذيبها، بدأ الأزهرى معجمه بمقدمة تحدث فيها عن الغرض من تأليفه الكتاب، كما أنه اعتمد في إيراد معاني الألفاظ على ثلاثة أسس وهي: السماع من العرب، والرواية عن الثقات، والنقل عن خطوط العلماء بشرط موافقتها لمعرفته، كما تحدث في مقدمة كتابه عن اللسان العربي وعده أوسع الألسنة مذهباً وأكثرها الفاظاً، ثم نقل بعد ذلك كلام الشافعي الذي تحدث فيه عن سعة اللغة العربية والتمثلة بلسانها، وانتقل بعد ذلك الى الحديث عن اللغويين الذين كانوا قبله واعتمد عليهم في جمع الكتاب مرتبهم الى خمس طبقات، كما ميز بين رجال هذه الطبقات تمييزاً يتوقف على تقدمهم في الزمن وتأخرهم. وبعد هذه المقدمة بدأ الحديث عن الحروف ومخارجها ناقلاً مقدمة كتاب العين بنصها وجعلها في بابين هما باب القاب الحروف ومدارجها وباب إحياء الحروف. كما قسم الأبجدية الصوتية: (ع ح هـ خ غ ق ك ش ض ص س ز ط د ت ظ ث ذ ر ل ن ف م و آى) الى كتب بعدد الحروف وأول ما بدأ به هو كتاب العين وينطوي فيه الكلمات المستعملة التي تتألف مع العين مع ما يليها، وقسم كل باب او كتاب الى الابنية ورتبها حسب التسلسل الآتي: باب الثنائي المضاعف، باب الثلاثي الصحيح، باب الثلاثي

المعتل، باب اللفي، باب الرباعي، باب الضاسي).  
أما طريقته في ترتيب الالفاظ في داخل الباب الواحد، أن يأخذ من الشائبي المضاعف أو الثلاثي الصحيح أو المعتل لفظة ويبدا بتفسيرها وبعد أن ينتهي منها يفسر تقلبياتها قبل أن ينتقل الى الكلمة التي تليها. مثل باب العين والنون (عنف، عفن، فنع، نفع، نغف) فيترجم للفظه (عنف) ثم الالفاظ التي تليها وهكذا في بقية الالفاظ الأخرى، أما الالفاظ التي لا تتالف مع بعضها فإنه يذكر ذلك كما في بابي (ع ص س، ع ص ز) فقال: (أهلت وجوها ولا تألف الصاد مع السين ولا الزاي في شيء من كلام العرب (١)).

وهناك ألفاظ أهلت لتقارب حروفها في المخرج وصعوبة جريانها على اللسان، كما أهمل الضاء مع باقي حروف الحلق في المعتلات.

أما الالفاظ الرباعي والضاسي فأكثرها مهمة والمستعمل منه قليل. أما كتب التهذيب وأبوابه فأنها اختلفت من حيث طبيعة المواد فمنها ما كان طويلا كبير الحجم وافر التفسيرات والأقوال مثل (العين والحاء والقاف) ومنها ما يكون قصيرا صغير الحجم مثل (النون والباء والميم) ومنها ما يكون متوسط الحجم مثل كتاب (السين).

أما منهجه في الكتاب الواحد فإنه يفتتحه بالبسملة ويذكر بعدها اسم الكتاب المراد التحدث فيه ويذكر الابنية مبتدئا بالثنائي ومنتھيا بالضاسي.

لقد جمع الأزهرى في كتابه ألفاظا كثيرة فجاء واسعاً في مادته، غزيراً بشواهد، مفسراً مفرداته على الرغم من أن الأزهرى أراد الاختصار والإيجاز.

طبع كتاب تهذيب اللغة بخمسة عشر جزءا تناوب على تحقيقه نخبة من المحققين من ١٩٦٧-١٩٧٥.

### الجمهرة في اللغة:

تأليف ابي بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي، من أئمة اللغة والأدب ولد سنة ٢٢٣ هـ في البصرة وتوفي فيها سنة ٣٢١ هـ.

توخى ابن دريد من تأليفه الجمهرة أن يؤلف كتابا يضمه الصحيح من كلام العرب وتجنب الوحشى وأراد أن ينهج منهاجا يخالف فيه الخليل بن أحمد الفراهيدي صاحب كتاب العين.

بدأ ابن دريد معجمه بالحمد لله والصلاة والسلام على نبيه محمى (صلى الله عليه وسلم) ثم تحدث عن حالة العصر الذي يعيش فيه ثم تحدث عن طريقته في تأليف الجمهرة، بعد ذلك أورد مقدمة جديدة بعد البسملة بين فيها سبب تسمية كتابه بالجمهرة، ثم تطرق الى ما يحتاج اليه القارئ في كتابه وشرح حروف العربية الموجودة منها في اللغات المختلفة وغير الموجودة. فذكر صفة الحروف وأجناسها وقسمها الى قسمين هما الحروف المصمتة والحروف المذلة.

نهج ابن دريد منهاجا جديدا خالف فيه من سبقه من مؤلفي المعجمات، فأبتكر نظاما خاصا به، فألف كتابه على طريقة الالفبائي إذ رتب كتابه على حروف المعجم جاعلا الابنية هي الأساس في هذا الترتيب مع نظام التقلبيات، جعل كل باب مبتدئا بالكلمة المبدؤة بالحرف الذي وضع له الباب ثم الحرف الذي يليه تاركا ما سبقه من الحروف مثلاً في باب (اللام) فإنه ترك اللام مع ما قبله من الحروف وهي (اللام مع الهمزة واللام مع الباء واللام مع التاء الى نهاية حرف الكاف لأنه الحرف الذي يسبق اللام، وذكر الحروف التي تلي اللام وهي اللام مع الميم واللام مع الواو).

طبع كتاب الجمهرة في الهند سنة ١١٣٤ هـ - ١٣٤٥ هـ.



في ثلاثة مجلدات من القطع الكبير في حيدر آباد الدكن في الهند كما الحق بها مجلدا خاصا للفهارس المفصلة، وقد عني بذلك الشيخ محمد السورتي والمستشرق الالماني فريتس كرنكو، وقد أعيد طبعه بالأوفست ببغداد في مكتبة المشنى.

صاح العربية:

تأليف أبي نصر، اسماعيل بن حماد الجوهري، أول من حاول الطيران ومات في سبيله، توفي سنة ٣٩٩ هـ. أطلق الجوهري على معجمه اسم (الصاح) لأنه أورد الالفاظ التي صحت عنده رواية وسماعا ودراية. رتب الجوهري معجمه حسب الأبواب والفصول، فجعل الحرف الأخير من الكلمة بابا والأول منها فصلا، فجعله في ثمانية وعشرين بابا حسب الحروف الأبجدية وثمانية وعشرين فصلا، فمثلا باب الألف يبدأ به، ثم يرتب الفصول، فصل الألف، فصل الباء... الى فصل الياء وهكذا في بقية الحروف الأخرى. فالذي يبحث عن كلمة (الصبابة) مثلا فإنه يرجع اللفظة الى فعلها ويبحث عنها في باب الباء (لأنه الحرف الأخير من الفعل صبب) في فصل الصاد (لأنه الحرف الأول من الكلمة). وهكذا في بقية الأبواب والفصول الأخرى، وكان في طريقته هذه أن حشد عددا كبيرا من الالفاظ لكي يسهل للقارئ بساطة استعمال معجمه.

لقد عني الجوهري بالكلمات المولدة والمعربة واستعماله الظواهر اللفوية الأخرى مثل: الأضداد، الاشتقاق، كما عني الجوهري بمسائل النحو والصرف مع ذكره العلل النحوية والصرفية، كذلك استشهد بالآيات القرآنية والأحاديث النبوية الشريفة والشعر وأقوال العرب. كما جاء معجمه محشوا بالالفاظ والكلمات

المولدة.

طبع الصاح ثلاث طبعات الأولى سنة ١٨٦٥ في مطبعة بولاق بمصر في مجلدين، والثانية بتحقيق أحمد عبد الغفور العطار سنة ١٩٥٧ في ستة مجلدات مع مقدمة مستقلة له. والثالثة طبع في بيروت سنة ١٩٧٤ عن دار الحضارة.

لسان العرب:

تأليف جمال الدين محمد بن مكرم بن علي بن منظور ولد في مصر سنة ٦٣٠ هـ أبو الفضل توفي سنة ٧١١ هـ.

أراد ابن منظور في تأليف كتابه أن يجمع من اللفة ما استطاع جمعه منها لذلك جاء معجمه أضخم المعاجم اللفوية العربية حجما، بدأ ابن منظور كتابه بمقدمة تحدث فيها عن جمع مادته اللفوية كما ذكر أنه جمعها من خمسة كتب هي: تهذيب اللفة للأزهري والحكم والمحيط الأعظم ابن سيده والصاح للجوهري وحواشي ابن بري والنهاية في غريب الحديث لابن الأثير.

وتحدث أيضا في المقدمة عن تفسير الحروف المقطعة في أوائل بعض سور القرآن ثم تحدث عن القاب حروف المعجم وطبائعها وخواصها. أما منهجه فإنه قسم كتابه على طريقة الباب والفصل، فالحرف الأول من الكلمة هو الفصل والحرف الأخير هو الباب فالبحث في كلمة (نجم) فتكون في باب الحاء فصل النون. وقد رتب معجمه حسب الحروف الهجائية ابتداء من الهمزة وانتهاء بالياء. وكان ابن منظور يصدر بعض ابوابه بكلمة عن الحروف المعقود له الباب، ذكر فيها مخرجه وأنواعه وخلاف النحويين وغير ذلك. وكان ابن منظور يشير الى الكتب الخمسة التي ذكرها في مقدمة كتابه



ليقول: قال الأزهرى، قال ابن سيده، قال الجوهري  
وهكذا في بقية الكتب الأخرى.

لقد دون ابن منظور كل ما وقف عليه من المواد  
ومشتقاتها من الألفاظ، كما أنه لم يقتصر على تدوين  
الصحيح فقط بل دون جميع المفردات العربية، كما أنه  
أكثر من الشواهد على المعاني المختلفة ويسوق في  
ذلك نموصاً من القرآن الكريم والحديث والشعر  
والأمثال لذلك فقد حفل كتابه بأستقصاء الصيغ  
والمعاني واتساع المواد والألفاظ وسهولة ترتيب  
الأبواب والفصول، حيث حفل كتابه بالتفسيرات النحوية  
والصرفية والعناية بالمتراذفات والنوادر.

طبع لسان العرب أول مرة في المطبعة الأميرية  
ببولاق سنة ١٣٠٠هـ في عشرين مجلداً بعناية أحمد  
فارس الشدياق، وطبع أيضاً في بيروت عن دار صادر  
وببيروت سنة ١٩٥٥ في خمسة عشر مجلداً، كما قام  
بطبعه أيضاً يوسف خياط ونديم مرعشلي في بيروت سنة  
١٩٧٠ رتب الفاظها حسب أوائلها بعنوان (لسان العرب  
المحيط).

تاج العروس:

تأليف محمد مرتضى محب الدين الحسيني الواسطي  
الزبيدي ولد سنة ١١٤٥هـ وتوفي سنة ١٢٠٥هـ.  
بدأ الزبيدي كتابه بمقدمة طويلة تحدث فيها عن  
سبب تأليفه الكتاب ومنهجه، ثم قسم المقدمة إلى  
عشر مقالات سماها مقاصد تحدث فيها عن نشأة اللغة  
وذكرها هل هي توقيفية أو اصطلاحية ثم تحدث عن سعة  
لغة العرب وذكر فيها أقوال ابن فارس والشافعي،  
وخص المقصد الثالث بابنية الكلام المستعمل والمهل  
والصحيح والمعتل وتحدث في المقصد الرابع عن

المتواتر من اللفظة، وجاء المقصد الخامس في الحديث  
افصح الناس فخصص الأقوال عن فصاحة الرسول  
الكريم محمد صلى الله عليه وسلم، وتحدث في المقصد  
السادس عن المطرد والشاذ والحقيقة والمجاز  
والاضداد والمشتك والمترادف والمولد والمعرب،  
واختص المقصد السابع بإداب اللغوى والمقصد  
الثامن في بيان مراتب اللغويين من بصريين وكوفيين  
وتحدث في المقصد التاسع عن حياة مؤلف القاموس  
المحيط (الفيروز آبادي) ذكر فيها مولده ونسبه  
وحياته وعلمه. وختم المقصد العاشر بإسانيد  
الشارح المتصلة إلى حياة المؤلف أي الطرق التي  
يروى عنها السيد المرتضى.

أما طريقته في ترتيب المادة فإنه سار على ذات  
النظام الذى اتبعه نظام القاموس طريقة الباب  
والفصل فبدأ بباب الهمزة فصل الهمزة ثم فصل الباء  
فالتاء... إلى نهاية فصل الياء، ويستمر مع الحروف  
كلها، وقد نهج المؤلف نهجاً هو أن يصدر كل باب بكلمة  
قصيرة عن الحرف المعقود له الباب فيبين مخرجه  
وصفته وابدالاته، كما شرح كلمة الباب والفصل في  
الباب الأول من الكتاب. لقد اعتنى الزبيدي بكثير من  
الألفاظ منها الأعلام والأماكن والمعاني المجازية، كما  
اهتم باللهجة العامية، ولهذا حفل كتابه بكثرة المواد  
والأعلام والفوائد الطيبة والمصطلحات الأخرى في الدلالات  
والتراكيب.

طبع الكتاب بسبعة أجزاء.

مجلد اللفظة:

تأليف أبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريا  
الرازي، ولد سنة ٣٢٩ هـ وتوفي سنة ٣٩٥ هـ.

بدأ ابن فارس كتابه بمقدمة تحدث فيها عن كتاب العين للفراهيدي وكتاب الجماهر لابن دريد وما يحتويهما من صعوبة ووعورة في الالفاظ، فأراد من كتابه ان يكون سهل المتناول لدى المبتدئين في تعلم العربية وتوخي منه الاختصار والايجاز ليسهل على القارئ البحث فيه.

قسم ابن فارس كتابه الى ثمانية وعشرين كتابا بعدد حروف المعجم ابتداء بالهمزة وانتهاء بالياء، ثم رتب كتابه على طريقة (الالف بائي) مراعيًا في ذلك اصول الكلمة بما فيها الحرف الاول والحرف والثاني والحرف الثالث وقسمه على طريقة الكتب والابواب فالكتاب هو الصرف الذي عقده منفصلا عن غيره من الحروف مثل: كتاب الياء، كتاب التاء، وهكذا الى نهاية كتاب الياء. ثم قسم كل كتاب على ابواب وجعلها ثلاثة رئيسة وهي: باب الثنائي والمطابق، فسماه في باب الدال مثلا: (باب الدال وما بعدها في المضاعف والمطابق) فاراد بالمضاعف الحرف الثاني المشدد مثل (در، دك) اما المطابق فهو المكرر مثل (دحدح) اما الباب الثاني فجعله للثلاثي، وختم كل كتاب بباب سماه: باب ما جاء من كلام العرب على اكثر من ثلاثة احرف.

اما طريقته هي ان يعقد بابا لكل حرف من حروف الهجاء ويقول مثلا (باب الحاء وما يثلثهما) ثم تحدث عن الحروف بعد الحاء وهي الدال، الراء الزاي الى نهاية حرف الياء ثم يرجع الى الحروف التي تسبق الحرف الذي بدأ به الباب. لقد توخى ابن فارس في مجمله ان يجمع الصحيح الواضح من كلام العرب والمشهور من غريب القران والحديث الشريف والشعر. طبع اول مرة في مصر سنة ١٩١٤، وطبع ثانية في مصر سنة ١٩٤٧، وكلا الطبعتين طبعتا في مطبعة

السعادة ولهما غير محققين، وطبع في الكويت بتحقيق حسن هادي حمودي باربعة اجزاء.

وحققه زهير عبد المحسن وطبع في بيروت سنة ١٩٨٤م وصدر بثلاثة اجزاء عن مؤسسة الرسالة.

### اساس البلاغه:

تأليف جار الله محمود بن عمر الزمخشري ولد سنة ٤٦٧هـ وتوفي سنة ٥٣٨هـ.

بدأ الزمخشري كتابه بمقدمة تحدث فيها عن منهجه في الكتاب وترتيبه الالفاظ في طريقة سهلة ومتداولة، كما انه قسم مواده الى قسمين هي المعاني المجازيه ويفصل بينهما، كما تحدث في المقدمة عن كتابه ومصادره وخصائصه وختمها بالدعاء.

رتب الزمخشري كتابه وفقا لحروف الف باء، اي حروف المعجم فبدأ بالهمزة ثم الباء ثم التاء الى باب الياء. حيث كان تقسيمه على طريقة الابواب، فكان عدد الابواب ثمانية وعشرين بابا فالباب يحتوي على الالفاظ التي اولها الحرف المعقود له. والابواب تنقسم الى فصول بحسب الحرف الثاني من حروفه الاصلية لكن الزمخشري لم يسم الفصول وانما اكتفى بذكر العنوان. مثلا باب الباء مع الياء وهكذا في بقية الابواب الاخرى.

اعتنى الزمخشري عناية شديدة بالمجاز حيث كان يفرد قسما خاصا في اكثر المواد ويميز بين المعنى الحقيقي والمجازي، ويورد الالفاظ من خلال استعمالها في التراكيب، ولذلك فمعجم اساس البلاغه ليس كبير الحجم كباقي المعجمات الاخرى والموسوعات ولا يضم كافة الالفاظ اللغوية على الرغم من كثرة الشواهد التي حفل بها الكتاب.

اما شواهد ومصادره فكان القرآن الكريم يقف في  
مقدمتها ثم الحديث النبوي الشريف والشعر وامثال  
العرب واقوال العرب من الفصحاء والبلغاء، كما اهتم  
بالعبارات المسجوعة.  
طبع الكتاب مرات عديدة. احسنها طبعة دار الكتب  
المصرية في جزئين سنة ١٩٢٣ .

المنجد:

تأليف لويس بن نقولا ضاهر المعلوف احد الابهاء  
اليسوعيين ولد في منطقة زحلة بلبنان سنة ١٨٦٧م  
وتوفي في بيروت سنة ١٩٤٦م.  
الف لويس المعلوف كتابه سنة ١٩٠٨ وسماه  
(المنجد) كي ينجد الباحث للعثور على معنى لفظة او  
كلمة.

رتب لويس معجمه حسب اصولها وفق النظام  
الالف بائي حسب حروف المعجم ابتداء بالالف وانتهاء  
بالياء، ثم قسم كل مادة الى فصائل مختلفة وفقا  
لمعانيها، ووضع الفعل الثلاثي المضاعف في اول  
المادة، كما رد كل كلمة الى اصل ثلاثي ثم المضاعف  
الرباعي وهكذا، كما اهتم بالترتيب والشكل والخراج،  
وكتب المادة اللغوية بلون احمر وبخط مشبع كما كتب  
متفرعاتها تسهلا لتداولها. وقد اعتمد لويس نقولا  
اعتمادا تاما على محيط المحيط للبيستاني والرجوع الى  
تاج العروس. كما دون ذكر المراجع والمصادر التي  
اعتمد عليها في منجده. كما استعمل عددا من  
الاصطلاحات للدلالة عليها مثل اسم الفاعل برمز (فا) و  
(ج) للجمع (جج) لجمع الجموع و (م) المؤنث و (مث)  
للمثنى وهكذا في بقية العلوم والاصطلاحات الاخرى حتى  
بلغت اكثر من ثلاثين اصطلاحا وضعها في مقدمة الكتاب.

ونظرا لتوخي الاختصار والفائدة فانه حذف الشواهد  
والروايات والنوادر وما الى ذلك. وهناك ميزة امتاز  
بها المنجد ولم تتصف بها المعاجم وخاصة الحديثة  
وهي احتواء المنجد كثيرا من الصور ووسائل الايضاح  
الاخرى. ويعد المنجد كثيرا من الصور ووسائل الايضاح  
شهرة واوسعها انتشارا وذلك لاقبال الناس عليه  
لسهولته وكثرة مفرداته وقد اختصره فؤاد البستاني  
بمعجم سماه المنجد الابجدي خصيصا للطلاب طبع بشماني  
مجلدات سنة ١٩٦٦ في بيروت.

طبع المنجد سبعا وعشرين طبعة اخرها كانت سنة  
١٩٨٤ في دار الشرق في بيروت.  
اما معجمات المعاني فهي:

الغريب المصنف:

ومؤلفه القاسم بن سلام الازدي الخزاعي  
البغدادي، ابو عبيد ولد سنة ١٥٧هـ وتوفي سنة  
٢٢٤هـ.

وهو اقدم ما وصل اليينا من معجمات المعاني. قسم  
ابو عبيد كتابه الى ما يقرب من ثلاثين كتابا تمثل  
الموضوعات الرئيسية مثل: كتاب خلق الانسان، كتاب  
النساء، كتاب الاطعمه، كتاب الامراض، كتاب السلاح،  
كتاب الطير وغيرها من الموضوعات الاخرى، ثم قسم كل  
كتاب منها الى ابواب مختلفه بين باب واخر بحسب مادة  
الكتاب، كما عقد ابو عبيد بابا لنوادر الاسماء واخر  
لنوادر الافعال والحقهما بكتاب الاواني والقذور، كما  
تحدث ايضا عن الهمز وجعله في ثلاثة ابواب هي باب  
الهمز وباب ما يهزم من الحروف وما لا يهزم وباب ما ترك  
فيه الهمز واصله الهمز اورد هذه الابواب الالفاظ  
المهموزة دون شرحها.